

# Representa un Parto Maya?

*Prof. José Luis López, \* Dr. Carlos Paredes \*\*, Dr. Juan Manuel Pérez\*\*\**

En agosto de 1977 en ocasión del XI Congreso de Centro América y IV Jornada Nacional de Ginecología y Obstetricia, el Dr. Enrique Aguilar Cerrato, dictó una conferencia sobre las Ruinas de Copan, presentando el parto maya tal como él lo concibió de uno de los glifos del dorso de la ESTELA D; la Sociedad de Ginecología y Obstetricia adoptó posteriormente el dibujo y los conceptos del Dr. Aguilar Cerrato como logo distintivo de la misma Fig. No.1<sup>(2)</sup>. Desde aquel momento, se ha escrito mucho acerca de Copan y se torna necesario investigar si el artista quiso dejar plasmado en piedra tan importante momento en la vida de la mujer.

Algunas consideraciones previas hechas por brillantes Arqueólogos, Artistas, Epígrafes y Antropólogos deben tenerse en cuenta para tratar de entender el fragmento de la Estela que nos ocupa:

1. Eventos importantes como el nacimiento, muerte, ascensión a un trono, captura y entierro tiene sus glifos que los explican (Fig. No. 2)
2. Ixchel era entre los mayas la Diosa de la procreación y de los partos, diosa de la Luna y de la Tierra, de la Medicina y de las Relaciones Sexuales. Es una hermosa joven en menudo en actitud erótica cerca de dioses ancianos o de dioses del Inframundo<sup>(12)</sup>

Ex-Director del Museo de Antropología e Historia.  
Médico General La Paz. Departamento de La Paz.  
Profesor Titular III, Facultad de Ciencias Médicas, UNAH.



Figura No. 1  
¿Parto Maya?

3. Los Mayas tenían dos sistemas de enumeración y de glifos, el primero consistente en barras y puntos basados en la posición que ocupan los números y que se puede comparar con la numeración romana, y el segundo que es similar a la numeración arábiga, en el que los números están representados por signos convencionales colocados en diferentes partes de la figura entera (3410)
4. El elemento jeroglífico principal, el Glifo que es emblema de la Ciudad de Copan consiste en un murciélago con la nariz foliada, representante de las cuevas sagradas y el inframundo<sup>(9)</sup>. Fig. No. 3
5. Los sexos se diferencian en la mayoría de las veces de modo claro en el arte maya. La mujer se identifica por falda larga, el estilo de peinado, el uso de huípil y la resaltación en algunos casos de los pechos. El Hombre porta maxtli que es un taparrabo largo con extremos que cuelga por delante y por detrás<sup>(11)</sup>.



FIGURA 2 EVENTOS



FIGURA 3

6. Las distintas manifestaciones de la divinidad eran representadas por figuras humanas con caracteres especiales, distintivos e inconfundibles. Para el caso, el dios K es fácil de reconocer por su larga nariz bifurcada, que casi con seguridad se deriva de dos hojas desplegándose, suponiéndose una planta de maíz; si esta ausente la nariz la bifurcada, en su lugar, sale de la frente un elemento circular o cuneiforme del que a su vez nace un motivo doble flamiforme. El elemento vegetal que asoma por el hueco que tiene este dios (Izam-Na) en la frente hace pensar que el hueco representa la semilla o la tierra donde nace la vegetación. El glifo que representa a un dios acostado con la rodilla, los hombros y con la cabeza alzada es una postura que parece reservada a las divinidades terrestres o a los personajes de donde nacen los árboles; el dios k es el patrón de los reyes mayas y de la línea de reyes (dinastía) <sup>m</sup>.

La gran mayoría de las esculturas y las más bellas que se conocen de Copan pertenecen al período clásico (de 400 a 800 años después de Cristo) y fueron elaborados durante el reinado del décimo tercer rey llamado 18 Conejo ó 18 Jog. Uaxac Lahun Ubac C Awil, ó 18 Conejo ascendió al trono el 9 de julio del año 695 después de Cristo y reinó durante 43 años, la Estela J es el monumento de su ascensión. Según las

recientes investigaciones 18 Conejo fue decapitado por el rey de la vecina ciudad de Quiriguá (Guatemala), Cauac Sky (Cielo de dos piernas), después de perder durante el ritual del juego de la pelota. El Arqueólogo William T. Sanders, sugiere que grupos no mayas ayudaron al Señor de Quiriguá a defenestrar a 18 Conejo explicándose así que una ciudad de menor categoría venciera a esta importante urbe. Esta alianza del rey Quiriguá fue de corta duración y se convirtió en problema para sus sucesores. La muerte de 18 Conejo pudiera estar reflejada en la Iconografía del altar de la Estela D en la cual se recalca su muerte pudiendo haber sido terminada después de que 18 Conejo había sido capturado y muerto por el rey de Quiriguá <sup>a5)</sup>.

La Estela D es una piedra de forma prismática con una altura máxima de 353 cm y un grosor y ancho de 95cm, la parte hacia el sur está ocupada por la representación de un hombre parado en vista frontal y que parece corresponder a la persona de 18 Conejo, con una máscara en el rostro y con caracoles en su cintura indicando su descenso al inframundo maya; el lado norte está esculpido con una inscripción de figura entera <sup>i5)</sup> Fig. No. 5

La figura que nos ocupa se encuentra en B7 de la Estela D. Es un caso donde los numerales se representan con figura y registran la fecha de su dedica-

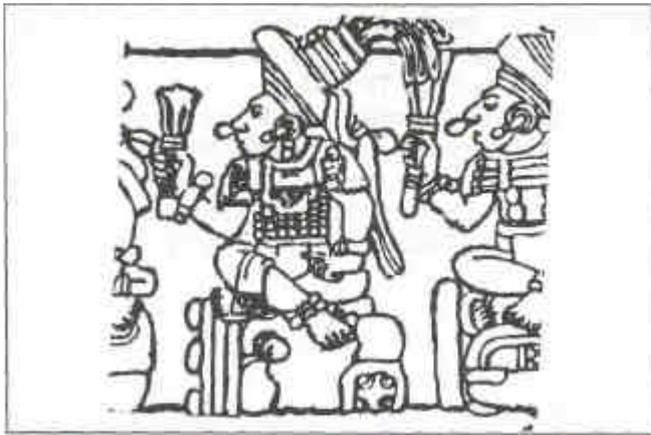


FIGURA 4

ción. En ésta magistral inscripción se describe la fecha 9.15.50.10 ahau, o sea 9 ciclos, 15 katunes, 5 tunes, 0 uinales, 0 kin, que más o menos corresponde al año 776 antes de Cristo considerada como la fecha de dedicación del monumento <sup>(4)</sup>.

En B7 se observa el glifo emblema de Copan en figura entera (murciélago), las cuentas en el lado izquierdo representan sangre (1ª sangre del Señor de...) y los signos sobre la cabeza se leen AHPO o AHAU; juntos significan que la persona que llevaba el título era de la Sangre del Señor de ese reino, en este caso el reino está nombrado por el murciélago. Frente a la figura del murciélago se encuentra la representación del dios k, que en su frente muestra un eje ahumado, simbolismo de crecimiento vegetal, los granos que se advierten son derivaciones del diseño del maíz germinante. El dios K es el patrón de los reyes mayas y de la línea de reyes. El dios K no observa la figura del murciélago sino que a la figura precedente, quién en su rostro muestra los glifos correspondientes a los números 8 y 10 que suman 18. Entre esta figura y la representación del dios K se observa un espacio redondo que corresponde probablemente a una piedra que el escultor no pudo evitar pues si la retiraba dañaba la Estela, y su ingenio le hizo usarlo como el signo que entre los mayas representa a la pelota o al conejo. Así pues, las figuras A7 y B7 son complementarias y pueden corresponder a la siguiente lectura: 18 Conejo de la línea de reyes del Señor de la Sangre del Reino de Copan. En las figuras A7 y B7 no se observan los glifos correspondientes a nacimiento, ascenso, captura, muerte o entierro ni tampoco aparece la diosa Ixchel <sup>(5 7)</sup> Fig. No. 4.

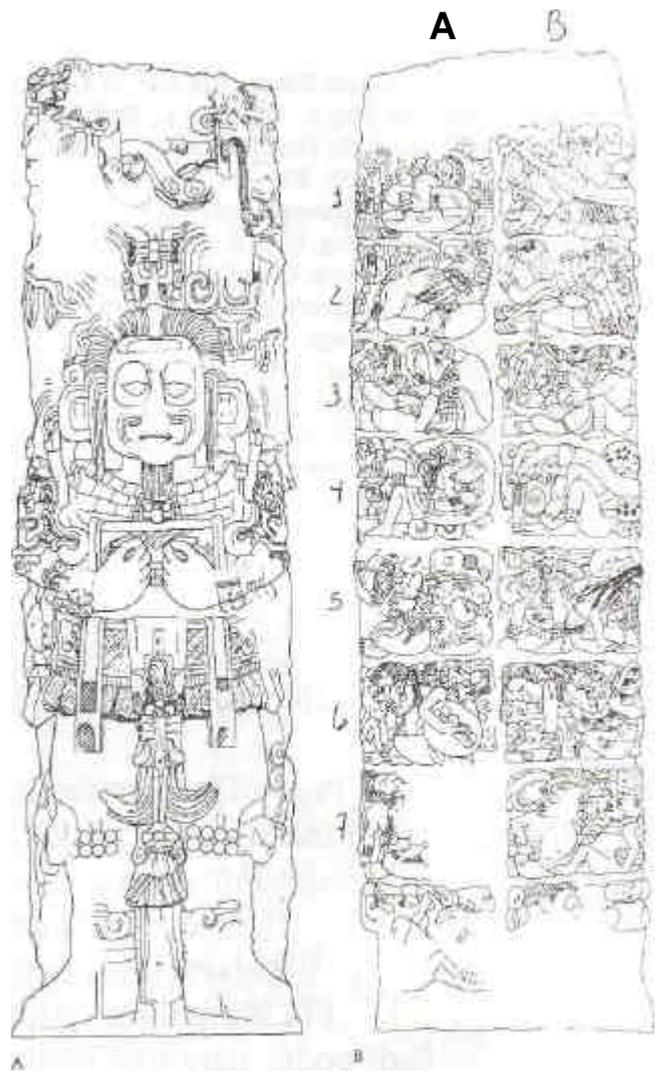


FIGURA 5

Estela D. Dibujo por A. Dowd (a) lado Sur; (b) Lado norte.

En conclusión podemos decir que si bien los mayas modelaron en arcilla los diferentes aspectos del embarazo, no dejaron ninguna representación del parto, por lo menos hasta ahora conocida en Copan.

*Agradecimiento: a los Doctores Leonel Pérez y Leopoldo Díaz Solano por su colaboración al brindarnos ideas y la fotografía del segmento B 7 de la Estela D.*

## REFERENCIAS

- 1.- Scribes Warriors and Kings, the city of Copan and the ancient Maya. William L. Fash 1991 Thames and Hudson Ltd. London Impreso en Singapur Pags. 28, 30, 33. 2.- Diario la Tribuna, Lunes 28 de Abril de 1997. Año XXI No. 6341 Pag. 85. 3.- La Numeración Maya Conrado Bonilla 1949 Talleres tipo Lotográficos "ARISTÓN" Teg. M.D.C. Honduras, Pags. 17, 21. 4.- Introducción To Study Of Maya Hieroglyphus Silvanus Morley Pags. 188-191. 5.- Maya Sculpture of Copan The Iconograph Claude Francois Baudez University of oklahoma Press normand and london.
- 6.- Signos y Significados en las Inscripciones Mayas Heinrich Berlin 1985. 2da. Ed. Ediciones Papiro, Guatemala Pags. 76 y 83. 7.- Cuaderno del Seminario Taller de Escultura Maya Dra. Linda Schele UNAH Sept. 1987. 8.- A Grammar of Mayan Hieroglyph Victoria Bricker, Middle American Research Institute Tulane University, New Orleans Publicación 56 1986 Pags: 194-196. 9.- Copan Tierra de Hombres y Dioses Longino Becerra Editorial Baktun 1984. Pag. 26. 10.- La Civilización Maya, Sylvanus Morley, Fondo Cultural Económico México 1973 Pag. 210-229. 11.- Norman Hammond, La Civilización Maya, Ediciones Istmo 1988.

## UN CREDO PARA LOS QUE HAN SUFRIDO

Pedí a Dios fortaleza para que pudiera triunfar. Me dio debilidad para que pudiera aprender a obedecer humildemente...

Pedí Salud para que pudiera hacer grandes cosas. Me dio enfermedad para que pudiera hacer mejores cosas...

Pedí riquezas para que pudiera ser feliz.

Me dio pobreza para que pudiera ser sabio...

Pedí poder para que pudiera tener elogio de los hombres.

Me dio debilidad para que pudiera sentir la necesidad de Dios...

Pedí todas las cosas para que pudiera disfrutar de la vida.

Me dio la vida para que pudiera disfrutar de todas las cosas....

No conseguí nada de lo que había pedido, sino todo lo que había esperado.

Casi a pesar de mi mismo, mis oraciones no elevadas fueran contestadas.

¡Soy entre los hombres el más ricamente bendecido!

*Autor desconocido*